

I OAKLAND

加州屋崙（奧克蘭）市自行車新聞半年刊——屋崙（奧克蘭）自行車總體計畫實施進度報導

2017年夏 第21版 | 發行情 3,020份

www.oaklandbikes.info

OakDOT 屋崙（奧克蘭）交通局（Oakland Department of Transportation）簡介

2016年6月，屋崙（奧克蘭）市成立了交通局（Department of Transportation），並指派了一名臨時部長負責架設組織結構。及至2017年7月，隨著一項新的兩年期預算案的通過，新交通局（又稱 OakDOT）已經有了自己的組織結構、專款和指明其發展方向的策略計畫。

該局的資金來源於郡立交通營業稅收（B專案和BB專案）及近期通過的基礎建設基金（KK專案）。OakDOT 的職責組成主要與交通相關，其中多數先前曾指派予屋崙（奧克蘭）公共事務局（Oakland Public Works）負責。其職責區域包括如下：鋪路、街道設計、交通工程、停車、號誌和自行車與行人用路規劃與項目。如需審閱 OakDOT 的策略計畫，請訪問

beta.oaklandca.gov/services/transportation/oakdot-priorities。

OakDOT 局長 Ryan Russo 簡介

OakDOT 局長 Ryan Russo 曾任紐約市交通局副局长，負責運輸規劃與管理。Russo 曾在紐約市兩任市長麾下擔任高級職位，負責監督過去十年來國內最具創新性和變革性的一些項目，涵蓋安全、行人用路、自行車用道和運輸等方面。他在規劃與營運辦事處所帶領的分部職員約有500名，其編列的年度預算超過一億美元之多。（如需了解與 Ryan 在紐約的成就有關的更多資訊，請參閱

nyc.streetsblog.org/2017/03/31/nyc-streets-maestro-ryan-russo-heading-to-oakland。）

在上個月對屋崙（奧克蘭）自行車友及行人諮詢委員會進行的一場演講中，Ryan 說明了 OakDOT 策略計畫的核心便是公平。公平與其他目標正在逐步實現中，儘管有些規劃程序目前才剛起步，包括《行人道計畫》（於6月27日由市議會通過）、《自行車計畫》（詳見第7頁文章）和《市中心特定計畫》（請參見www2.oaklandnet.com/OAK051133）。

至於與自行車相關的項目與計畫，Ryan 專注於在鋪路項目中執行屋崙（奧克蘭）的《完全街道政策》，審查號誌時間與運作，以及提高項目交付效率，藉以加快自行車計畫的執行進度。目前，他時常透過騎乘單車通勤和週末與家人騎單車出遊的方式，來讓自己熟悉屋崙（奧克蘭）的地理環境。



本刊和內文所述之項目全部或部分由屋崙（奧克蘭）市於B專案和BB專案基金中所持有之股份供資。B專案和BB專案乃阿拉米達郡於2000年獲選民投票通過之交通營業稅，並曾於2014年擴編。B專案基金的百分之五及BB基金專案的百分之八屬於該郡全境內有關自行車/行人項目與計畫之專款。如需更多相關資訊，請參閱 www2.oaklandnet.com/OAK022502。

車行道邊綫寄來的明信片

親愛的屋崙 (奧克蘭):

2017年2月

Chetwood St (MacArthur Blvd 至 Santa Clara Ave 路段) 的新自行車道已鋪設完成, 可將 Adams Point 與 Rose Garden、Grand Lake 和 Piedmont Ave 路段的鄰坊區域相連接。Chetwood St 為跨越 I-580 最安靜的路線之一, 且可連接至 Santa Clara Ave 的自行車道。**Linda Ave (Piedmont Ave 至 Rose Ave 路段)** 的新自行車爬坡道已劃設完成, 使有限的馬路空間獲得有效利用。Linda Ave 將 Piedmont Ave 與 Grand Ave 直接相連, 是一條熱門的自行車路線 (路段偏陡)。由皮蒙特市府 (City of Piedmont) 負責的一個項目 (Rose Ave 至 Grand Ave 路段) 將於近期進一步改善此路段。一項針對 **3rd St/Mandela Pkwy (Brush St 至 7th St 路段)** 的劃線項目, 重新劃設了此前過寬的自行車道緩衝區, 使其尺寸適宜。3rd St 是舊金山灣區步道的一部分, 在屋崙 (奧克蘭) 西區、屋崙 (奧克蘭) 西區舊金山灣區捷運和傑克倫敦廣場這幾個站之間提供了良好的連接功能。另外還有一個在 **8th St (Broadway 至 Jefferson St 路段)** 的項目, 不僅將線條與自行車道標誌粉刷一新 (上一次於2009年重劃), 還增劃了開門區間, 改善了這條舊屋崙 (奧克蘭) 西向自行車道的狀況。有空就過來看看吧!

致上美好的祝福 我愛騎行屋崙 (奧克蘭)



親愛的屋崙 (奧克蘭):

2017年3月

在 **Golf Links Rd (Burgos Ave 至 Scotia Ave 路段)** 新鋪設好的道路, 使從屋崙 (奧克蘭) 東區至 Skyline Blvd 的最佳騎乘路線更加順暢。該車道亦已被輕微整修, 讓自行車車友爬坡時能有更多的空間, 暢騎這座優美的溪谷。盡情享受吧!

致上誠摯的祝福 我愛騎行屋崙 (奧克蘭)



親愛的屋崙 (奧克蘭):

2017年4月

在經歷幾次漫長的施工延宕之後, **MacArthur Blvd (Grand Ave 至 Lakeshore Ave 路段)** 有了它的自行車道綠線。總算完工了!

致上真誠的祝福 我愛騎行屋崙 (奧克蘭)

親愛的屋崙 (奧克蘭):

2017年6月

14th Ave (International Blvd 至 Foothill Blvd 路段) 增設了東向 (上坡) 自行車道, 此屬 14th Ave 街景工程之一。其主要目的為支援由 E 15th St 東向騎行的自行車車友, 幫他們緩慢通過 14th Ave 上的三個短街塊, 之後再繼續在 Foothill Blvd 上一路東行。別忘了來騎行一次哦!

致上最美好的祝福 我愛騎行屋崙 (奧克蘭)

資源

建議自行車架位置

- 請查看指南並進行線上申請或聯繫我們 (寄件資訊欄)。參見 www.oaklandbikes.info/bikerack。

屋崙 (奧克蘭) 自行車友及行人諮詢委員會 (BPAC)

- 會議於當月第3個星期四舉行, 且向公眾開放。請訪問 www.oaklandbikes.info/bpac 了解更多資訊。

公共工程服務中心

- 電話聯繫: (510) 615-5566 | 線上: www2.oaklandnet.com/ReportProblem | 網站: www.seeclickfix.com/oakland, 請通報下列情況:
 - ▶ 玻璃、坑洞、不安全的人孔蓋或其他障礙物等危險情況
 - ▶ 交通號誌故障
 - ▶ 需要從自行車架、標誌和/或計費儀表竿處移除的廢棄自行車輪
 - ▶ 超速, 或請求疏緩交通或其它道路改善問題

項目職員

- Jason Patton 自行車/行人項目經理
- Jennifer Stanley 自行車/行人項目協調員

項目實習員

- Joshua Ekstedt、David Pene、Noel Pond-Danchik、Gregory Reft、Eric Wilhelm

義工

Peggy Mooney、Ronnie Spitzer 和...你? 請訪問 www2.oaklandnet.com/bfvp 查看自行車設備志願者項目網頁, 以了解更多相關資訊。

Broadway : 新設計亮相

屋崙(奧克蘭)於五月喜迎市內的第一條自行車專用雙向車道,位處Keith Ave 和 Brookside Ave 路段之間的Broadway上。該車道與機動車輛區隔開來,並與人行道相鄰。該項目由屋崙(奧克蘭)市市府與加州交通部協議供資,以應對凱迪克隧道第四孔可能帶來的影響。該項目在全面的社區諮詢程序中逐漸完善,並取代了下列路段原先以汽車為考量的用路設計:Broadway 與 Keith Ave、Patton St、Brookside Ave 的十字路口,以及 Highway 24 的上下匝道。行人現在可以從 Patton St 安全地通過 Broadway。此項目所增設的內容還包括自行車交通號誌(位於Keith Ave)和綠色基礎設施,從而以更加具有永續性的方式管理暴雨水量。這些自行車交通號誌能幫助自行車車友行駛通過十字路口,而不受其他機動車輛和行人干擾。

此項目後端連接至另一項目,介於 Keith Ave 和 Broadway Ter 之間的 Broadway 路段,目前尚在施工中。該項目將鋪設道路、改善行人穿越道,並將其四線道之一道改為自行車道,即三線道加上一線自行車道。此項目的前端則連接至另一凱迪克隧道處理項目(已於2016年完工),該項目不僅增設了自行車道,還改善了 Golden Gate Wy 和 North Oakland Sports Center 之間的行人穿越道。這些項目皆隸屬於本市一項規模更大的建設行動,即在市中心至 Tunnel Rd 間的 Broadway 走廊上建設一條連續的自行車道:www2.oaklandnet.com/OAK043750。即將進行的凱迪克隧道處理項目將改善介於 Hiller Dr (Berkeley 邊界) 和 North Oakland Sports Center 之間的 Tunnel Rd 和 Caldcott Ln。



監督土木工程師 Ade Olusuwago 對新的自行車道給予了良好評價
拍攝者: Pablo Miras

W MacArthur Blvd : 前往舊金山灣區捷運騎自行車更方便

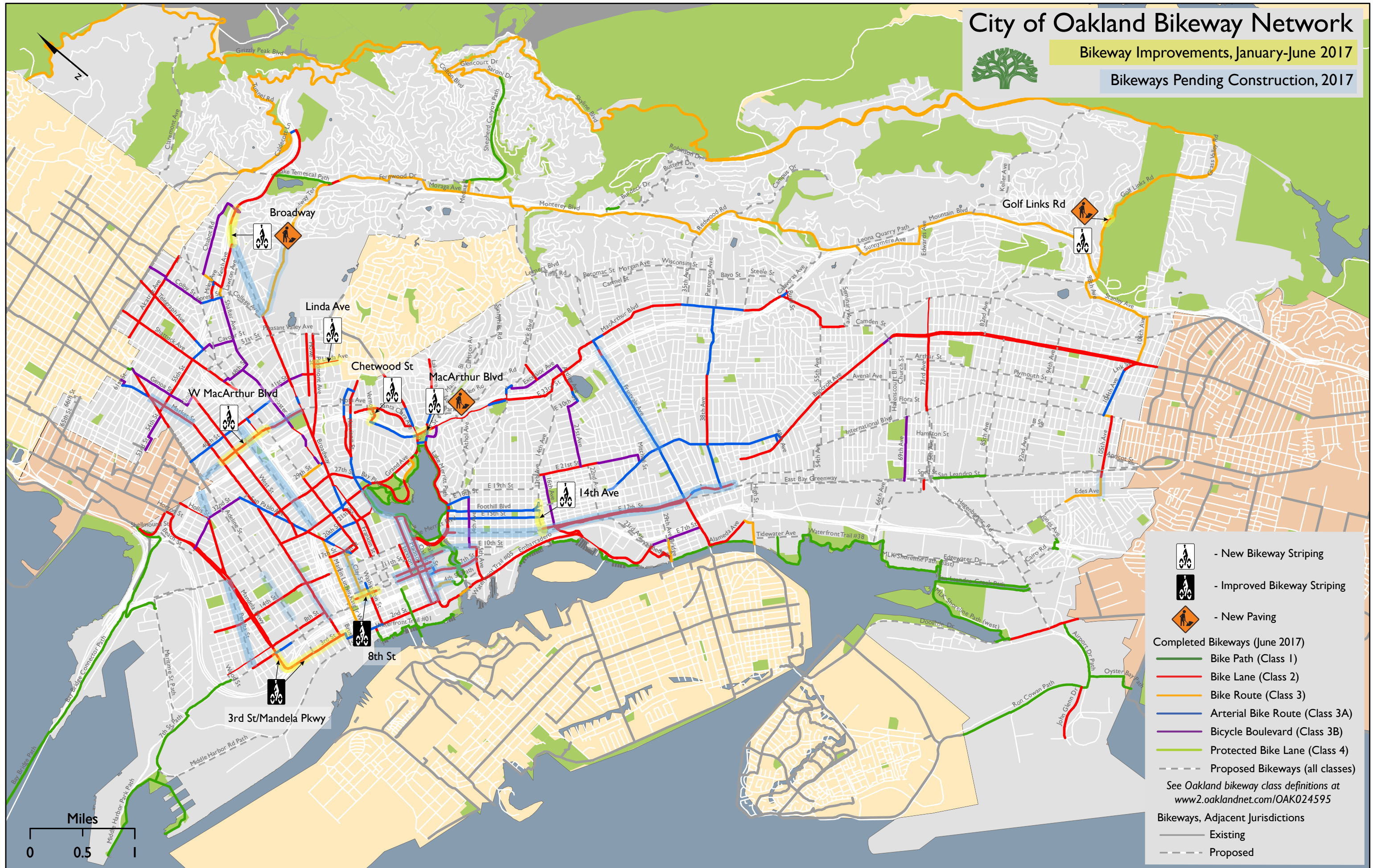
介於 Market St 至 Telegraph Ave 之間的 W MacArthur Blvd,於五月時設置了新的自行車道。這一長達半英里的項目,將 W MacArthur Blvd 由原本的六線道重新規劃為四線道及附有緩衝區的自行車道。原本的中隔島被移除並設立了左轉區,交通號誌燈也增設了左轉燈。此項目工程耗資一百零九萬美元,其中六十九萬九千美元的主要款項由高速公路安全改善計畫(聯邦資金來源渠道之一種,致力於減少交通事故和嚴重傷亡)撥款資助。在各方謹慎協調之下,此工程與原先由麥克阿瑟運輸村項目在 W MacArthur Blvd/Telegraph Ave 完成的改善工程無縫接軌。此工程往東則與 W MacArthur Blvd (Telegraph Ave 至 Broadway 路段)上的既有自行車道(2012年完工)相連接。下一步將與加州交通部和愛莫利維爾市(City of Emeryville)府進行協調,完成擴展 W MacArthur Blvd 西向路段(從 Market St 至 San Pablo Ave)的自行車道。W MacArthur Blvd 為首條連接至麥克阿瑟舊金山灣區捷運站的連續性自行車道。根據2015年的數據顯示,該站為整個舊金山灣區捷運系統的43個車站中,自行車車友從家騎乘自行車轉搭BART達最多人次的站點。



City of Oakland Bikeway Network

Bikeway Improvements, January-June 2017

Bikeways Pending Construction, 2017



- New Bikeway Striping
- Improved Bikeway Striping
- New Paving

Completed Bikeways (June 2017)

- Bike Path (Class 1)
- Bike Lane (Class 2)
- Bike Route (Class 3)
- Arterial Bike Route (Class 3A)
- Bicycle Boulevard (Class 3B)
- Protected Bike Lane (Class 4)
- Proposed Bikeways (all classes)

See Oakland bikeway class definitions at www2.oaklandnet.com/OAK024595

Bikeways, Adjacent Jurisdictions

- Existing
- Proposed



自行車相關消息..

地圖與數據：

兩者缺一不可

此一站式資訊網 www.oaklandbikemaps.info 提供屋崙（奧克蘭）市騎乘自行車有關的地圖和數據，地圖具備互動性，顯示屋崙（奧克蘭）的自行車道網絡、停放區、自行車專用標誌和自行車車友與行人計數等資料。亦提供ZIP壓縮原始檔（每六個月更新）供科技人士下載，其他人士則直接使用有精美圖片及顏色的地圖即可。未來的地圖（目前尚在開發中）將更好地呈現要施行的自行車道和相關標誌的工程項目狀態。

自行車專用匝道

本市府於五月時改善了通往 Burdeck Path 的通道，原本有段在 Joaquin Miller Rd 的斜坡式路沿，對騎乘自行車穿越的人較有挑戰性，現已改為自行車專用的匝道，如此從該段路接往 Burdeck Path（從Butters Canyon 往 Oakland Hills的熱門自行車路線起點）也較為便利。



一則推特文

號召了400名騎士響應

在5月20日這天，奧克蘭襲擊者（Oakland Raider）隊的新跑衛 Marshawn Lynch，在他的推特上發表了一則推文，得到熱烈回響，有三百至四百個人出動，從屋崙（奧克蘭）技術高中出發往柏克萊市騎行，並於隔天5月21日下午返回。這樣的人數是騎自行車上班日（Bike to Work Day）聚集於市議會通常參加人數的三分之二，僅靠一天的準備時間就達到了這樣的人數！要是他在襲擊者隊走得不順遂，WOB（Walk Oakland Bike Oakland）組織應該可以考慮跟他洽談合約。影片連結：ftw.usatoday.com/2017/05/marshawn-lynch-bike-ride-oakland/



Let's Bike Oakland ——自行車計畫更新

市議會與顧問團於6月6日通過了一份幫助更新屋崙（奧克蘭）自行車計畫的合約。屋崙（奧克蘭）於1999年通過的第一份自行車計畫屬於《市府總計畫之土地利用與交通部分》的一部分。這份1999年的計畫於2007年12月進行了修訂，之後又於2012年再度得到認定。（本刊於2008年1月發行第一版，目的即為報導自行車計畫的執行進度。）目前經過批准的自行車計畫須符合特定州立資助機會的資格，並由當地司法轄區的阿拉米達郡交通委員會收受B專案或BB專案基金。這項修正案將：更新總體計畫的願景、目標和政策；記錄現有狀況和目前最佳作法；規劃高品質的自行車道網絡，適合「全年齡段和能力受限人士」；確立一種可用以評估自行車道品質和連接性的方法；以及制定一個以行動為導向的計畫，以便增加選用自行車作為交通工具的比例，減少自行車



拍攝者：Sergio Ruiz

車禍並改善自行車道的品質。本計畫暫命名為「Let's Bike Oakland」，針對擴大服務範圍和可提升參與度的活動提出建議，內容包括研討會、行動研討會與自行車導覽會和一份具統計相關性的問卷調查。此外，本地組織將獲聘以支持社區性質的對外推廣活動。如需取得項目更新內容和了解付出的機會，請至tinyurl.com/OakDOTBikePlan。（本項目網站為beta.oaklandca.gov/issues/bike-plan。）該項自行車計畫的更新由《交通發展法》第三條注資（從本州營業稅依人口數撥款予各市府作自行車與行人項目之用）。

公平共享

眾人期待已久的區域性自行車共享計畫之東灣擴充項目

「Ford GoBike」，已從6月底起緊鑼密鼓地展開部署，先從無自行車站點開始，總計將有70處站點裝設850輛自行車，預計於2017年底完成。會員制度和通行架構的細節歷經過去半年以來的討論已敲定完成，其中特點包括：更加彈性的定價結構；獲補貼之「人人共享自行車」計畫（讓低收入人士只要支付\$5便可使用服務）；與區域性運輸付款系統（路路通卡）進行整合；特定站點可接受現金付款；行動解鎖功能；以及45



拍攝者：Sergio Ruiz



分鐘騎行時間（其他計畫通常為30分鐘制）。如需取得此項系統服務，請前往www.fordgobike.com；有多種會員制度供選擇（如2017年7月底前加入，還可獲得\$25的折扣）。敬請期待下一期本刊報導。共享自行車計畫的部分資助來源為「空氣潔淨運輸基金」的撥款。該基金為一項「灣區空氣質量管理區」計畫，由阿拉米達郡交通委員會管理。

交通局消息

洛杉磯的好居民很快就會發現，屋崙（奧克蘭）的自行車共享協調員 Carlos Hernandez 有著許多技能。Carlos 已接下了一份在洛杉磯交通局的工作。當 Ford GoBike 這個月投放到東灣街道時，便要感謝 Carlos 的高段談判技巧，讓屋崙（奧克蘭）



Carlos於2017年4月參與在墨西哥市舉行的「世界自行車論壇」

全民擁有全美最公平的自行車共享系統了。Carlos 以其高超的政治手腕，成功引領了市議會通過核准此共享計畫所需的兩項條例和兩項決議。身為屋崙（奧克蘭）公共圖書館支持者的 Carlos，運用其設計和木工能力，建造了兩部運輸工具「Bike Bookmobiles」。圖書館員工使用這種以自行車拉行的特殊運輸工具來運送免費書籍給傳統圖書館無法服務到的人們。

這些「Bookmobiles」是帶有照明的木製鐵框貨架，以拖車掛鉤方式連接到自行車後方；其中一部還附有音響系統呢！為了認可他的技能與貢獻，國立徒步行走與自行車職業選手聯合會將 Carlos 評為「(2016)年度青年專業人士」，他在本市的同事也為他感到高興，但對他獲此殊榮卻不感到意外，因為他還曾獲選為「DOT年度最佳員工」。我們感謝他的貢獻並祝他好運！

第24屆騎自行車上班日

5月11日星期四這天，市議會聚集了超過600名騎乘自行車前來的人士，一同參與由「Walk Oakland Bike Oakland」統籌並由屋崙（奧克蘭）市府資助的第24屆鬆餅早餐派對。此活動提供一份鬆餅搭配咖啡的免費早餐（感謝全食超市和星巴克贊助）、由東灣自行車提供全天的自行車停車場服務、由幸運鴨自行車行提供的自行車安全檢查服務，還有由當地商店和企業提供獎項的抽獎活動。許多民選政府官員，包括市長 Libby Schaaf、市議員 Dan Kalb、Annie Campbell-Washington、Abel Guillen、Rebecca Kaplan和舊金山灣區捷運董事 Robert Raburn，皆騎乘自行車來到現場。在市長的介紹之下，新 OakDOT 局長 Russo 向群眾發表演說，分享他想讓屋崙（奧克蘭）更宜居的願景，其中也包括了要有更多、更好的自行車設備。屋崙（奧克蘭）警察局局長 Anne E. Kirkpatrick 騎著一輛經典黃色陸鯊自行車，以及從 Martin Luther King Jr Branch Library 騎了6英里而來的原裝鏟土機自行車隊，皆一道來參與了這次盛會。



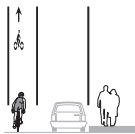
原裝鏟土機自行車隊成員、OPD 局長 Kirkpatrick 和市議員 Annie Campbell-Washington 拍攝者：東灣自行車

數字會說話

此為用以追蹤屋崙（奧克蘭）自行車總體計畫執行進度的功能中的第13部分，所使用的指標如下表所示。（如需以下指標的詳細說明，請參考2011年冬季新聞快訊，網址：www2.oaklandnet.com/w/OAK026386。）

屋崙（奧克蘭）自行車設備數表（截至2017年6月30日止）

結算日期	自行車道 總長度（英里）	自行車停車位	自行車尋路標 誌數	自行車友善 交通號誌數
2007年12月31日	104.1	3,224	0	0
2008年12月31日	106.5	3,492	26	2
2009年12月31日	110.8	4,428	26	11
2010年12月31日	112.1	4,772	125	16
2011年12月31日	120.7	5,303	209	26
2012年12月31日	134.3	6,315	345	40
2013年12月31日	141.2	7,072	415	127
2014年12月31日	146.4	8,023	476	151
2015年12月31日	150.6	8,841	518	208
2016年12月31日	155.1	9,519	571	220
2017年6月30日	156.6	9,728	574	220



屋崙（奧克蘭）市Bicycle & Pedestrian Facilities Program
屋崙（奧克蘭）交通局安全街道分處（Department of
Transportation, Safe Streets Division）
250 Frank Ogawa Plaza, Suite 4344
Oakland, CA 94612



電話：(510) 238-3983

電子郵件：bikeped@oaklandnet.com

網站：www.oaklandbikes.info

Si desea un ejemplar del boletín del programa
ciclista de la Ciudad de Oakland en español, por
favor llame 238-3983 o visite
www.oaklandbikes.info
(www2.oaklandnet.com/w/OAK064791)

如需索取屋崙（奧克蘭）市自行車計劃
的中文版新聞快訊，請致電 238-3983
或上網 www.oaklandbikes.info 查詢。
(www2.oaklandnet.com/w/OAK064792)

Để lấy một tờ bản tin bằng tiếng Việt
về chương trình đi xe đạp của Thành
Phố Oakland, xin gọi số 238-3983 hoặc
tới trang mạng www.oaklandbikes.info
(www2.oaklandnet.com/w/OAK064793)



為減少樹木砍伐，請改用電子式新聞快訊投遞服務，申請
網址：<http://tinyurl.com/I-Bike-Oakland>